ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS

ABE 30653 - BS
Nachtrag 11
April 2017

MOTOPLASTIC, S.A.
Molino de la Sal, 1
08403 GRANOLLERS - BARCELONA/ ESPAÑA
Tels: 00-34-93 849 06 33 / 00-34-93 849 08 77
Fax: 00-34-93 849 09 88
www.puig.tv
info@puig.tv

Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE:	30653*11
Gerät:	Bugspoiler für KRad
Typ:	BS
Inhaber der ABE und Hersteller:	Motoplastic S.A. ES - 08400 Granollers (Barcelona)/Spanien

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.

Nummer der ABE: 30653*11

Die Bugspoiler für KRad, Typ BS, dürfen auch zum Anbau an den in den beiliegenden Prüfunterlagen aufgeführten Krafträdern unter den dort genannten Bedingungen feilgeboten werden.

Bei Verwendung der Geräte an den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen Krafträdern, die mit Einzelbetriebserlaubnis (EBE) nach §21 StVZO in den Verkehr gelangt sind, ist eine unverzügliche Überprüfung des Ein- oder Anbaus der Fahrzeugteile durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder durch einen Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO durchzuführen.

Der ordnungsgemäße Ein- oder Anbau ist gemäß §22 Absatz 1 Satz 5 bei der Überprüfung mit positivem Ergebnis zu bestätigen. Nach durchgeführter Abnahme ist die ausgestellte Bestätigung mit dieser ABE und den Fahrzeugpapieren mitzuführen und den zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen. Letzteres entfällt nach Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 14.03.2017 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 05.04.2017
Im Auftrag

S. Marxsen

Stephan Marxsen

KRAFTFAHRT-BUNDESAMT 492

Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 214KA004

Kraftfahrt-Bundesamt
DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 30653*11

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

GUTACHTEN Nr. 124KA0004

Nachtrag (11) nach §22 StVZO zur ABE 30653

Fahrzeugteil : Bugspoiler für Krad
Typ : BS
Hersteller : Motoplastic, S.A.

TÜVRheinland®
Genau. Richtig.

Hersteller / Antragsteller:	Motoplastic, S.A. Molino de la Sal, 1 08400 Granollers (Barcelona)

1.0 Angaben zum Fahrzeugteil:

1.1.	Typ:	**BS**
1.2.	Ausführungen:	Siehe Verwendungsbereich Anlage 1/11
1.3.	Hauptabmessungen in mm:	Zeichnungen entsprechend Anlage 3/11
1.4.	Art:	Bugspoiler zum nachträglichen Anbau an vorhandenen Befestigungspunkten der Krafträder
1.5.	Werkstoff:	Acrylnitril-Butadien-Styrol (ABS)
1.6.	Kennzeichnung, z.B.	Hersteller: Motoplastic S.A. Typ: BS Ausführung : Ref.1689 Typzeichen: **KBA 30653**
1.7.	Art und Ort der Kennzeichnung:	Einprägung, wahlweise aufgeklebtes Fabrikschild, innen links oder rechts sichtbar

2.0 Prüfungen und Prüfergebnisse

Die Bugspoiler (Motorverkleidungen) wurden in der 10. KW 2017 in Sulzbach geprüft in Anlehnung an das VdTÜV Merkblatt 736 "Verkleidungen für Krafträder" , Ausgabe 08.2009, vom Ingenieurzentrum TÜV Saarland Automobil GmbH, Abt. Verkehrstechnik.
Die im Merkblatt gestellten Anforderungen werden eingehalten.

3.0 Verwendungsbereich

Die Bugspoiler sind zum Anbau an den in Anlage 1/11 genannten Krafträdern geeignet.
Die Hinweise der Montageanleitung gemäß Anlage 3/11 sind zu beachten.

4.0 Sonstiges

Krafträder, welche mit den geprüften Bugspoilern des Herstellers Motoplastic S.A. ausgerüstet sind, entsprechen den Vorschriften der StVZO und den dazu ergangenen Richtlinien und Anweisungen.

Sollte in der Anlage 1/11 zur Spalte ABE-/ EG- BE ein Strich (---) oder EBE angegeben sein, dann ist die Abnahme des Anbaus und eine entsprechende Berichtigung der Fahrzeugpapiere erforderlich.

Bei den übrigen Fahrzeugen wird die Abnahme des Anbaus durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen bzw. Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIII b zur StVZO nicht für erforderlich gehalten.

Gegen die Erteilung einer ABE bestehen für die im Verwendungsbereich genannten Fahrzeuge bei Beachtung der Montageanleitung keine technischen Bedenken.

5.0 Anlagen

Anlage 0/11: Liste der Änderungen
Anlage 1/11: Verwendungsbereich (3 Seiten)
Anlage 2/11: Monteagebeispiel (4 Seiten)
Anlage 3/11: Zeichnungen (5 Seiten)
(nicht Bestandteil der Ablichtung durch den Genehmigungsinhaber)

Der benannte Technische Dienst ist die Typprüfstelle Fahrzeuge /Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Ingenieurzentrum TÜV Saarland automobil GmbH, Verkehrstechnik.

Sulzbach, den 14.03.2017

Dipl. Ing. Stefan Bauermann

Anlage 0/11	**Liste der Änderungen**
Es wird berichtigt :	Der Werkstoff ist nicht Polycarbonat, sondern ABS
Es wird geändert :	---
Es wird hinzugefügt :	Der Verwendungsbereich wird um weitere Fahrzeuge ergänzt
Es entfällt :	---

Anlage 1/11: Verwendungsbereich zur ABE 30653*11, Typ BS vom 14.03.2017

Hersteller	*Handelsbezeichnung*	*Typ*	*ABE / EG- BE*	*Baujahr*		*Ref. - Nr.*	*Abmessungen Länge x Breite*
APRILIA siehe Piaggio							
BMW	F 800 S	E8ST	e1*0283*	2006	-	5048	400 x 350
BMW	F 800 R	E8ST	e1*0283*02	2009	-	5048	400 x 350
BMW	F 800 R	E8ST	e1*0283*	2015	-	5048	400 x 350
BMW	R 1200 S	R12S	e1*0284*	2006	-	4420	400 x 500
BMW	R 1200 R	R12WR	e1*0650*	2015	-	7690	465 x 385
BMW	R 1200 RS	R12WR	e1*0650*	2015	-	7690	465 x 385
BMW	R 1200 GS	R12W	e1*0584*	2013	-	9152	510 x 444
BMW	R 1200 GS	1G12	e1*00006 (VO)	2017		9152	510 x 444
Ducati	Monster 600	M	G802	1994	-	4535	350 x 260
Ducati	Monster 620	M4	e3*0281*	2001	-	4535	350 x 260
Ducati	Monster 695	M4	e3*0281*	2006	-	4535	350 x 260
Ducati	Monster 696	M5	e3*0497*	2008	-	4698	200 x 120
Ducati	Monster 796	M5	e3*0497*	2010	-	4698	200 x 120
Ducati	Monster 800 S2R	M4	e3*0030*	2005	-	4535	350 x 260
Ducati	Monster 1000 S2R	M4	e3*0030*	2005	-	4535	350 x 260
Ducati	Monster S4R	M4	e3*0281*	2006	-	4699	200 x 120
Ducati	Hypermotard 796	B1	e3*0458*	2010	-	4700	200 x 120
Ducati	Hypermotard 1100	C1	e3*0343*	2005	-	4700	200 x 120
Ducati	Monster 1100	M5	e3*0497*	2008	-	4955	260 x 320
Honda	CBF 500	PC 39	e3*0231*	2004	-	4000	260 x 380
Honda	CBF 600, S	PC 38	e3*0244*	2004	-	1694	650 x 450
Honda	CB 600 F Hornet	PC 34	K016	1998	-	1687	740 x 480
Honda	CB 600 F Hornet, S	PC 34	e13*0020*	2000	-	1687	740 x 480
Honda	CB 600 F Hornet	PC 36	e3*0101*	2001	-	1687	740 x 480
Honda	CB 600 F Hornet	PC 41	e3*0454*	2007	-	4413	500 x 410
Honda	CBF 600, S	PC 43	e3*0490*	2008	-	4695	350 x 400
Honda	CB 650 F	RC 75	e13*0678*	2014	-	7021	530 x 525
Honda	NT 700 V Deauville	RC 52	e9*0069*	2006	-	4132	500 x 560
Honda	CB 900 F Hornet	SC 48	e13*0051*	2002	-	1688	740 x 480
Honda	CB 1100 CA, NA	SC 78	e4*00048 (VO)	2017	-	9702	520 x 440
Honda	CBF 1000	SC 58	e3*0373*	2006	-	4130	500 x 390
Honda	CBF 1000 F	SC 64	e4*2395*	2010	-	5279	275 x 485
Honda	CB 1000 R	SC 60	e4*1912*	2008	-	4696	440 x 400
Honda	CB 1300, S	SC 54	e4*0187*	2003	-	4131	390 x 580
Honda	CB 1300, S	SC 54	e4*0187*	2003	-	5172	275 x 485
Honda	VFR 800 X (Crossrunner)	RC 60	e4*2673*	2011	-	5683	460 x 410
Honda	VFR 800 X (Crossrunner)	RC 94	e4*00041(VO)*	2017		5683	460 x 410
Hyosung	GT 125 / 250 Comet	GT	e9*0114*	2003	-	4050	260 x 380
Hyosung	GT 650 Comet	GT 650	e9*0002*	2004	-	4009	260 x 380
Hyosung	GT 650i	GT 650	e9*0002*	2008	-	6216	380 x 330
Kawasaki	Z 650	ER650H	e1*00037 (VO)	2017		9589	600 x 470
Kawasaki	Z 650	ER650HA2	e1*00038 (VO)	2017		9589	600 x 470
Kawasaki	Z 750, S	ZR750J	e1*0197*	2004	-	1696	610 x 510
Kawasaki	Z 750, S	ZR 750 L	e1*0309*	2007	-	4525	610 x 400
Kawasaki	Z 750 R	ZR750N	e1*0487*	2011	-	4525	610 x 400
Kawasaki	Z 800	ZR800A	e4*2908*	2013	-	6507	450 x 400
Kawasaki	Z 800	ZR800C	e4*2909*	2013	-	6507	450 x 400
Kawasaki	Z 800	ZR800E	e4*3207*	2016	-	6507	450 x 400
Kawasaki	Z 800	ZR800F	e4*3208*	2016	-	6507	450 x 400
Kawasaki	Z 900	ZR900B	e1*00043 (VO)	2017		9703	450 x 530
Kawasaki	Z 1000	ZRT00A	e1*0172*	2003	-	1695	610 x 510
Kawasaki	Z 1000	ZRT00B	e4*1275*	2007	-	4525	610 x 400
Kawasaki	Z 1000 , ABS	ZRT00D	e4*2374*	2010	-	4525	610 x 400
Kawasaki	Z 1000 , ABS	ZRT00F	e4*3009*	2014	-	4525	610 x 400
Kawasaki	Z 1000	ZRT00H	e4*00028 (VO)	2017		4525	610 x 400
KTM	1290 Superduke R	KTM superduke	e1*0620*	2014	-	7573	469 x 444

Anlage 1/11: Verwendungsbereich zur ABE 30653*11, Typ BS vom 14.03.2017

Hersteller	*Handelsbezeichnung*	*Typ*	*ABE / EG- BE*	*Baujahr*		*Ref. - Nr.*	*Abmessungen Länge x Breite*
KTM	1290 Superduke R	KTM Superduke	e1*00001 (VO)	2017		7573	469 x 444
KTM	1290 Superduke R, SE, GT	KTM superduke	e1*0620*	2016	-	7573	469 x 444
KTM	1290 Superduke GT	KTM Superduke	e1*00001 (VO)	2016	-	7573	469 x 444
MV Augusta	Brutale 675 naked	B3	e3*0590*	2012	-	6046	420 x 400
MV Augusta	Brutale 675 naked	B3	e3*0591*	2012	-	6046	421 x 400
MV Augusta	Brutale 800	B3	e3*0590*	2013	-	6046	422 x 400
Piaggio	Aprilia Shiver 750	RA	e11*0619*	2007	-	4701	300 x 450
Piaggio	Aprilia Shiver 750 GT	RA	e11*0619*	2007	-	4701	200 x 390
Piaggio	Aprilia Mana 850, GT	RC	e11*0663*	2007	-	4956	280 x 350
Piaggio	Aprilia Dorsoduro 750	SM	e11*0669*	2009	-	4701	300 x 450
Suzuki	GS 500	WVBK	e4*0105*	2001	-	3997	260 x 380
Suzuki	GS 500	BK	e9*0116*	2003	-	3997	260 x 380
Suzuki	GSR 600	WVB9	e4*0721*	2006	-	4133	380 x 320
Suzuki	GSF 600, S Bandit	GN77B	H008	1995	-	1689	510 x 430
Suzuki	GSF 600, S Bandit	WVA8	e4*0060*	2000	-	1689	510 x 430
Suzuki	GSF 650, S Bandit	WVB5	e4*0359*	2005	-	1689	510 x 430
Suzuki	GSF 650, S Bandit	WVCJ	e4*1342*	2007	-	4415	510 x 430
Suzuki	GSF 650, SA Bandit	WVCZ	e4*2163*	2009	-	4415	510 x 430
Suzuki	DL 650 V-Strom	WVB1	e4*0233*	2004	-	1633	500 x 390
Suzuki	DL 650 V-Strom	WVB1	e4*0724*	2006	-	1633	500 x 390
Suzuki	DL 650, XT V-Strom	WC70	e4*00035* (VO)	2017		9704	445 x 420
Suzuki	DL 650, XT V-Strom	WC71	e4*00036* (VO)	2017		9704	445 x 420
Suzuki	DL 650 A V-Strom	C7	e4*2680*	2012	-	5896	410 x 400
Suzuki	DL 650 XA, XT V-Strom	C7	e4*2680*	2015	-	5896	410 x 400
Suzuki	DL 1000 V-Strom	DD	e4*3025*	2014	-	7231	400 x 350
Suzuki	DL 1000, XT V-Strom	WDD0	e4*00053* (VO)	2017		9704	445 X 420
Suzuki	SFV 650 A Gladius	WVCX	e4*2102*	2009	-	4954	450 x 400
Suzuki	SV 650 N, S	AV	K329	1999	-	1633	500 x 390
Suzuki	SV 650 N, S	WVBY	e4*0192*	2003	-	1633	500 x 390
Suzuki	SV 650	WCX0	e4*00008* (VO)	2016	-	8559	530 x 525
Suzuki	SV 650 U	WCX1	e4*00009* (VO)	2016	-	8559	530 x 525
Suzuki	GSR 750	C5	e4*2594*	2011	-	5682	470 x 430
Suzuki	GSF 1200, S Bandit	GV75A	H344	1996	-	1689	510 x 430
Suzuki	GSF 1200, S Bandit	WVA9	e4*0086*	2001	-	1689	510 x 430
Suzuki	GSF 1200, S Bandit	WVCB	e4*0850*	2006		1689	510 x 430
Suzuki	GSF 1250, S Bandit	WVCH	e4*1300*	2006	-	4415	510 x 430
Suzuki	GSX 1300 BK	WVCR	e4*1531*	2008	-	4697	525 x 420
Triumph	Speed Triple	515 NJ	e11*0135*	2005	-	4194	260 x 380
Triumph	Speed Triple	515 NJ	e11*0439*	2006	-	4194	260 x 380
Triumph	Speed Triple, R	515 NV	e11*1049*	2011	-	5681	440 x 400
Triumph	Street Triple / R	D67LD	e11*0611*	2008	-	4702	280 x 330
Yamaha	FZS 600 Fazer	RJ 02	H988	2002	-	1690	570 x 480
Yamaha	FZ-6, FZ-6 Fazer	RJ 07	e13*0072*	2004	-	1691	530 x 430
Yamaha	FZ-6 S2, Fazer S2	RJ 14	e13*0111*	2007	-	1691	530 x 430
Yamaha	MT-03 (660)	RM02	e13*0036*	2006	-	4134	280 x 380
Yamaha	MT-07	RM04	e13*0660*	2014	-	7022	425 x 460
Yamaha	MT 07A (MT-07 ABS)	RM17	e13*00040 (VO)	2016	-	7022	425 x 460
Yamaha	MT 07A (MT-07 ABS)	RM18	e13*00041 (VO)	2016	-	7022	425 x 460
Yamaha	MT-09	RN29	e13*0643*	2013	-	7692	540 x 550
Yamaha	MT-09	RN43	e13*00002 (VO)	2017	-	7692	540 x 550
Yamaha	MT-09 Tracer	RN29	e13*0643*	2015	-	7692	540 x 550
Yamaha	MTN 1000 (MT-10)	RN45	e13*00008 (VO)	2016	-	8560	469 x 444
Yamaha	MTN 1000D (MT-10 SP)	RN45	e13*00008 (VO)	2017	-	8560	469 x 444
Yamaha	XT 660 X/R	DM01	e13*0085*	2004	-	2775	200 x 370
Yamaha	FZ 8, Fazer 8	RN25	e13*0393*	2010	-	5571	500 x 150
Yamaha	TDM 900	RN08	e13*0053*	2002	-	1693	500 x 410
Yamaha	TDM 900	RN11	e13*0074*	2004	-	1693	500 x 410
Yamaha	TDM 900	RN18	e13*0099*	2005	-	1693	500 x 410
Yamaha	FZS 1000 Fazer	RN06	e1*00103*	2001	-	1692	510 x 430

Anlage 1/11: Verwendungsbereich zur ABE 30653*11, Typ BS vom 14.03.2017

Hersteller	*Handelsbezeichnung*	*Typ*	*ABE / EG- BE*	*Baujahr*		*Ref. - Nr.*	*Abmessungen Länge x Breite*
Yamaha	FZS 1000 Fazer	RN14	e13*0021*	2004	-	1692	510 x 430
Yamaha	FZ-1, Fazer	RN16	e13*0040*	2006	-	4135	390 x 480
Yamaha	XJR 1300	RP02	K266	1998	-	4001	410 x 510
Yamaha	XJR 1300	RP06	e1*0134*	2001	-	4001	410 x 510
Yamaha	XJR 1300	RP10	e1*0204*	2004	-	4001	410 x 510
Yamaha	XJR 1300	RP19	e13*0168*	2007	-	5157	275 x 485

Anmerkung zu der Spalte "ABE / EG-BE"
(VO) bedeutet: Diese Fahrzeuge wurden nach der neuen Rechtsverordnung VO (EU), Nr: 168/2013, Anh. VIII geprüft, alle anderen Fahrzeuge haben entweder eine nationale Genehmigung "ABE" oder eine europäische gemäß 92/61/EG bzw. 2002/24/EG.